



COMUNE DI GENOVA

DIREZIONE SVILUPPO DEL PERSONALE E FORMAZIONE

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2020-113.0.0.-209

L'anno 2020 il giorno 19 del mese di Novembre la sottoscritta Magnani Nadia in qualita' di dirigente di Direzione Sviluppo Del Personale E Formazione, ha adottato la Determinazione Dirigenziale di seguito riportata.

OGGETTO: INDIZIONE DI TRATTATIVA DIRETTA AI SENSI DELL'ART. 36 COMMA 2 LETT A) DEL D.LGS. N. 50/2016 SUL MEPA DI CONSIP PER L'AFFIDAMENTO DI UN SERVIZIO DI COACHING RIVOLTO AD ALCUNI DIPENDENTI TITOLARI DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA E DI ALTA PROFESSIONALITA' DEL COMUNE DIGENOVA - IMPORTO DI SPESA EURO 6.500,00 -ESENTE IVA AI SENSI DELL'ART. 14, COMMA 10, LEGGE 537/1993 .- CIG ZF02F4EDF0

Adottata il 19/11/2020
Esecutiva dal 19/11/2020

19/11/2020	MAGNANI NADIA
------------	---------------

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



COMUNE DI GENOVA

DIREZIONE SVILUPPO DEL PERSONALE E FORMAZIONE

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2020-113.0.0.-209

INDIZIONE DI TRATTATIVA DIRETTA AI SENSI DELL'ART. 36 COMMA 2 LETT A) DEL D.LGS. N. 50/2016 SUL MEPA DI CONSIP PER L'AFFIDAMENTO DI UN SERVIZIO DI COACHING RIVOLTO AD ALCUNI DIPENDENTI TITOLARI DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA E DI ALTA PROFESSIONALITA' DEL COMUNE DI GENOVA - IMPORTO DI SPESA EURO 6.500,00 -ESENTE IVA AI SENSI DELL'ART. 14, COMMA 10, LEGGE 537/1993 .- CIG ZF02F4EDF0

IL DIRIGENTE RESPONSABILE

Visti

- il T.U. sull'ordinamento degli EE.LL. approvato con D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000;
- gli artt. 77 e 80 dello Statuto del Comune di Genova;
- il Regolamento a disciplina dell'attività contrattuale del Comune di Genova;
- il Regolamento di contabilità;
- il D.Lgs. n° 50/2016;
- la Deliberazione di Giunta Comunale n° 404 del 12/11/2009 regolante l'utilizzo del mercato elettronico di cui al D.P.R. N. 101/2002 per gli acquisti di beni e servizi di importo inferiore alla soglia comunitaria;
- la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 11 del 26/02/2020 con la quale sono stati approvati i Documenti Previsionali e Programmatici 2020/2022;
- la Deliberazione di Giunta Comunale n. 61 del 19/03/2020 con cui è stato approvato il Piano esecutivo di gestione 2020-2022;
- la nota della Direzione Generale prot. n. 275289 del 4 agosto 2017 avente ad oggetto "Novità inerenti agli acquisti aventi valore inferiore alla soglia comunitaria a seguito dell'entrata in vigore del D.Lgs. n. 56/2017, contenente disposizioni integrative e correttive al D.Lgs. n. 50/2016 (c.d. Codice dei Contratti)".

Premesso che:

- il Comune di Genova ha avviato un processo di cambiamento organizzativo improntando l'operato degli uffici a una gestione più manageriale e a un deciso orientamento ai risultati;
- al fine di perseguire con successo la vision dell'Amministrazione è, pertanto, necessario sviluppare nel management dell'Ente eccellenti capacità di leadership, problem solving e comunicazione per affrontare in maniera rapida ed efficace problemi complessi;
- a tale scopo, sono stati avviati percorsi di formazione manageriale rivolti ai dirigenti e ai titolari di posizione organizzativa e di alta professionalità

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

Considerato che,

- in relazione a quanto in premessa, è necessario prevedere per alcuni titolari di posizione organizzativa o alta professionalità alcuni percorsi di coaching volti a consolidare quanto appreso mediante colloqui individuali e personalizzati;
- l'Amministrazione intende, in particolare, rivolgere almeno un colloquio individuale a circa 40 titolari di posizione organizzativa e alta professionalità (uno per ogni Direzione dell'Ente);
- in relazione all'articolazione del servizio richiesto, la spesa prevista risulta pari a euro 6.500,00 e, dunque, ampiamente inferiore alla soglia di Euro 75.000,00 al di sotto della quale la L. 120/2020 all'art. 1, comma 2, lett a) consente l'affidamento diretto di servizi e forniture a esito di procedure indette entro il 31/12/2021,
- la spesa prevista risulta, altresì, ampiamente inferiore alla soglia di euro 40.000,00 al di sotto della quale il D.Lgs. 50/2016, all'art. 36 comma 2 lett a) consente l'affidamento anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

Rilevato che

- non risulta attiva alcuna Convenzione Consip alla quale aderire o della quale utilizzare i parametri prezzo/qualità;
- è attivo sul MePa di Consip il bando "servizi – servizi di formazione" che è utilizzabile per il servizio in oggetto;
- è attiva sul Mepa la SDA Bocconi School of Management (P.Iva 03628350153), business school di chiara fama, con competenze di alto livello nella formazione Manageriale "su misura", rivolta anche ad organizzazioni di prestigio nonché nell'ambito del mentoring e del coaching;
- la SDA Bocconi School Of Management risulta idonea a garantire un'alta qualità nell'esecuzione dell'intervento, di importanza strategica per l'amministrazione;

Ritenuto dunque opportuno, indire una trattativa diretta ai sensi dell'art. 36 comma 2 lett. a) del D.Lgs. 50/2016, del valore complessivo di Euro 6.500,00 esente Iva ai sensi dell'art. 14, comma 10, legge 537/1993 sulla piattaforma Mepa di Consip con la predetta SDA Bocconi School of Management;

Ritenuto, altresì, opportuno porre a base della predetta trattativa il documento allegato, contenente le specifiche dell'intervento richiesto;

Rilevato, altresì, che la presente procedura non è frazionabile in lotti stante l'unitarietà ed omogeneità delle prestazioni richieste;

Vista la nota della Direzione Servizi Finanziari PG/2020/163288 del 4.6.2020 ad oggetto "Contenimento della spesa" si dà atto che l'Ente è tenuto a garantire adeguata formazione per i suoi dipendenti e sta provvedendo per lo più con risorse interne, pur dovendo necessariamente ricorrere ad alcuni imprescindibili affidamenti esterni visto l'ingente numero dei dipendenti da formare, con particolare riguardo alla formazione specialistica e manageriale;

IL DIRIGENTE DETERMINA

- 1) di indire, per le motivazioni di cui in premessa, una trattativa diretta con la SDA Bocconi school of Management , P.Iva 03628350153, per l'affidamento del servizio di coaching rivolto ai dipendenti titolari di Posizione Organizzativa ed Alta Professionalità del Comune di Genova- del valore complessivo di euro 6.500,00 - esente IVA ai sensi dell'art. 14, comma 10, Legge 537/1993 .- CIG [ZF02F4EDF0](#), sulla piattaforma MEPA di Consip, ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera b) D.Lgs. 50/16 ;
- 2) di approvare il documento allegato, contenente le specifiche e gli obiettivi dell'intervento, da porre a base della trattativa in oggetto;
- 3) di dare atto che RUP della presente procedura è, ai sensi dell'art. 5 L. 241/1990, Dott.ssa Ilaria Busca, che ha già reso la dichiarazione di assenza di conflitto di interessi ai sensi dell'art. 6 bis del D.Lgs. n. 241/90;
- 4) di aver verificato l'insussistenza di situazioni di conflitto d'interesse ai sensi dell'art. 42 del D.Lgs.50/2016 e dell'art. 6 bis della Legge 241/1990;
- 5) di dare atto che non si ravvisa la necessità di redigere il DUVRI e la relativa quantificazione degli oneri per la sicurezza in quanto trattasi di servizio in assenza di interferenze;
- 6) di prenotare a Bilancio 2020 l'importo complessivo di Euro 6.500,00 esente IVA ai sensi dell'art 14, comma 10, legge 537/1993, al Capitolo 3175 "Attività di formazione Direzione Personale" c.d.c. 143.633 P.d.c. u.1.3.2.4.999 (**IMP.2020/12383**);
- 7) di dare atto che l'impegno è stato assunto ai sensi dell'art. 183, comma 3 del D.Lgs. n. 267/2000
- 8) di demandare a successivo provvedimento l'affidamento a esito della presente trattativa CIG [ZF02F4EDF0](#);
- 9) di dare atto che i pagamenti conseguenti al presente provvedimento sono compatibili con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica;
- 10) di dare atto che il presente provvedimento è stato assunto nel rispetto della normativa a tutela dei dati personali.

Il Dirigente
Dott. ssa Nadia Magnani

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



COMUNE DI GENOVA

ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2020-113.0.0.-209
AD OGGETTO

INDIZIONE DI TRATTATIVA DIRETTA AI SENSI DELL'ART. 36 COMMA 2 LETT A) DEL D.LGS. N. 50/2016 SUL MEPA DI CONSIP PER L'AFFIDAMENTO DI UN SERVIZIO DI COACHING RIVOLTO AD ALCUNI DIPENDENTI TITOLARI DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA E DI ALTA PROFESSIONALITA' DEL COMUNE DIGENOVA - IMPORTO DI SPESA EURO 6.500,00 -ESENTE IVA AI SENSI DELL'ART. 14, COMMA 10, LEGGE 537/1993 .- CIG ZF02F4EDF0

Ai sensi dell'articolo 6, comma 2, del Regolamento di Contabilità e per gli effetti di legge, si appone visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria

Il Responsabile del Servizio Finanziario
[Dott. Giuseppe Materese]

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



**COMUNE DI GENOVA
DIREZIONE SVILUPPO DEL PERSONALE E FORMAZIONE**

**CONDIZIONI PARTICOLARI RELATIVE AL SERVIZIO DI COACHING RIVOLTO AI
DIPENDENTI TITOLARI DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA E DI ALTA PROFESSIONALITÀ DEL
COMUNE DI GENOVA**

CIG: ZF02F4EDF0

ART. 1 – OGGETTO DEL SERVIZIO

Oggetto del servizio in affidamento è la progettazione ed erogazione di colloqui individuali di coaching sui temi della leadership e della gestione del team. I destinatari saranno circa 40 titolari di posizione organizzativa e alta professionalità che, collocandosi in posizione intermedia tra il top management e il personale operativo, occupano una posizione chiave nell'organizzazione. A ognuno di essi dovrà essere rivolto almeno un colloquio individuale di coaching, volto a far emergere le difficoltà operative e a consolidare le esperienze acquisite in precedenti interventi di formazione manageriale.

ART. 2–SPECIFICHE ED ARTICOLAZIONE DEL SERVIZIO

Il servizio si svolgerà indicativamente nel mese di dicembre 2020 e il calendario verrà concordato nel dettaglio tra le parti in appositi incontri. In ogni caso, le date dovranno essere organizzate in maniera flessibile, con possibili modifiche da parte della Amministrazione aggiudicatrice.

Il Responsabile del Procedimento è la dott.ssa Ilaria Busca funzionario della Direzione Sviluppo del Personale e Formazione.

Stante l'unitarietà ed omogeneità della prestazione richiesta, il presente appalto non è suddiviso in lotti.

CIG: ZF02F4EDF0

ART. 3 – VALORE DEL SERVIZIO

In considerazione della durata dell'intervento, l'importo complessivo posto a base della trattativa è pari a 6.500,00 €. Il servizio è da ritenersi esente IVA ai sensi dell'art. 14, comma 10, Legge 537/1993, quale attività di riqualificazione e riconversione del personale.

Non saranno ammesse offerte di importo complessivo pari o superiore a Euro 6.500,00

Trattandosi di servizio di natura intellettuale, ai sensi dell'art. 95 comma 10 D.lgs. 50/2016 non sono previsti costi della manodopera e oneri per gli adempimenti alle disposizioni in materia di sicurezza.

ART. 4 – PROCEDURA DI AFFIDAMENTO TRAMITE MEPA

La presente trattativa è stata predisposta sullo specifico bando del Mepa di Consip.

Gli offerenti dovranno allegare in procedura debitamente compilato e firmato digitalmente il DGUE e il documento "dichiarazioni integrative DGUE".

Cauzione provvisoria

Per le procedure sottosoglia indette entro il 31 dicembre 2021 è prevista l'esenzione dalla garanzia provvisoria ai sensi dell'art. 1, comma 4, della legge n. 120 del 2020.

Art. 5 – AVVALIMENTO

L'attività di formazione manageriale, qualificandosi come "compito essenziale" al centro dell'affidamento ex art. 89 comma 4 D.Lgs. 50/2016, deve necessariamente essere svolta da soggetto qualificato. Tale attività dovrà, pertanto, essere eseguita direttamente dall'offerente e non potrà essere oggetto di avvalimento.

ART.6 – ONERI E OBBLIGHI DELL'AGGIUDICATARIO

Obblighi pre-contrattuali

La Ditta aggiudicataria, singola o raggruppata (sia mandante che mandataria), ha l'obbligo di produrre la documentazione necessaria per procedere alla stipulazione del contratto (cauzione definitiva, marca da bollo da 16,00 euro di cui all'art. 10) entro e non oltre il termine perentorio di dieci giorni dal ricevimento della relativa richiesta.

Obblighi in materia di privacy

La Ditta aggiudicataria è tenuta ad ottemperare agli obblighi di tutela della privacy ai sensi della normativa vigente e in particolare:

- mantenere strettamente riservati e, comunque, rigorosamente soggetti ad obbligo di segretezza tutti i dati dei quali verrà a conoscenza in relazione all'esecuzione dell'incarico affidatogli dal Comune di Genova;
- mantenere assolutamente riservata ogni conoscenza che acquisirà nell'esecuzione dell'incarico affidatogli dalla committente, anche nel senso di non utilizzarla per sé o per altri, né direttamente né indirettamente, vale a dire per interposta persona, Ente o Società, nonché nel senso di non divulgarla o comunicarla a nessun altro, neppure sommariamente e/o parzialmente;
- non trattenere le cose e i documenti ricevuti se non in funzione dell'attività di cui al presente impegno;
- non avvalersi di alcuno dei dati dei quali verrà a conoscenza in forza del presente impegno per altri scopi né portarlo a conoscenza di altri Enti o persone o divulgarlo con pubblicazioni di alcun genere.

Altri obblighi

La ditta aggiudicataria dovrà, inoltre:

- rispettare l'offerta presentata, dal punto di vista sia tecnico che economico, nonché tutti gli oneri, atti e condizioni indicate nelle presenti Condizioni particolari di servizio;
- fornire il materiale didattico ed eventuali allestimenti necessari;
- garantire il corretto svolgimento del servizio ed assumere tutti i necessari accorgimenti per espletare lo stesso nel pieno rispetto delle norme in materia;
- attenersi strettamente a quanto previsto dalla normativa vigente in materia di sicurezza, secondo quanto disposto dal D. Lgs. 81/2008, al fine di garantire la sicurezza sui luoghi di lavoro.
- comunicare qualsiasi modifica che possa intervenire nel sistema di gestione del servizio, nonché a quelle di ordine generale di cui all'art. 80 del D. L.vo 50/2016;

L'esecuzione della prestazione prevista dal contratto dovrà essere pienamente conforme alle prescrizioni contenute nel presente documento .

Il Comune di Genova si riserva inoltre di indicare all'aggiudicatario, che dovrà procedere di conseguenza, qualsiasi variazione al programma stabilito che si renda necessaria per un più proficuo svolgimento dell'attività formativa in base all'andamento del servizio.

Durante la validità del contratto, le eventuali proposte di variazioni da parte dell'aggiudicatario rispetto al programma indicato dovranno essere valutate e, se del caso, specificatamente concordate ed approvate per iscritto dal Comune di Genova.

Il servizio dovrà essere svolto in codocenza dai soggetti indicati nell'offerta, puntualmente e con continuità, senza possibilità di sostituzione dei soggetti stessi nel corso del rapporto contrattuale, salvo nel caso che cessi il rapporto di dipendenza fra l'incaricato e l'operatore economico aggiudicatario e, in ogni caso, previo consenso scritto del Comune di Genova.

ART. 7 – SPESE DI BOLLO A CARICO DITTA AGGIUDICATARIA

Si rende noto che con l'emanazione della risoluzione 96/e del 16 dicembre 2013 l'Agenzia delle Entrate ha ritenuto dovuta l'imposto di bollo del valore di 16,00 euro anche sul documento di stipula del contratto sottoscritto digitalmente per le procedure di gara indette sul MEPA. Pertanto la ditta aggiudicataria prima della stipula del contratto in forma digitale dovrà inviare a mezzo posta alla Direzione Sviluppo del personale e Formazione, oltre al modulo relativo alla tracciabilità dei pagamenti debitamente compilato con l'indicazione dei conti correnti su cui verranno incassate le fatture, anche una marca da bollo del valore di Euro 16,00 od attestazione di avvenuto pagamento tramite modello F24.

ART. 8 – CAUZIONE DEFINITIVA

Trattandosi di trattativa diretta ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lettera a), attivata con operatore economico di comprovata solidità, nel caso di sottoscrizione del contratto non è richiesta la cauzione definitiva, sulla base della facoltà accordata dall'art. 103 comma 11 del D.Lgs. 50/2016.

Art. 9 – VERIFICHE E CONTROLLI

L'Amministrazione aggiudicatrice si riserva, con ampia e insindacabile facoltà e senza che l'aggiudicatario nulla possa eccepire, di effettuare verifiche e controlli circa la conformità delle prestazioni rispetto a tutte le disposizioni contenute nelle presenti Condizioni particolari.

Qualora dal controllo sulle prestazioni effettuate dovessero risultare delle difformità rispetto a quanto disposto nelle presenti Condizioni particolari, l'aggiudicatario dovrà provvedere ad eliminare le disfunzioni rilevate nei termini indicati nella formale contestazione effettuata, pena l'applicazione delle penalità di cui al successivo articolo.

L'aggiudicatario, durante lo svolgimento delle attività previste, dovrà tener conto di osservazioni, chiarimenti, suggerimenti e richieste, formulate dall'Amministrazione e, all'occorrenza, apportare le necessarie integrazioni, senza che ciò possa comportare di norma aumento dei prezzi stabiliti per l'espletamento dell'incarico conferito.

ART. 10 – SUBAPPALTO

Stante la specificità delle prestazioni oggetto delle presenti Condizioni Particolari, non è ammesso il subappalto.

ART. 11 – INADEMPIMENTO CONTRATTUALE

Qualora gli interventi si svolgano con modalità o docenti diversi da quanto concordato si considererà grave inadempimento contrattuale; in tal caso, il contraente sarà tenuto a ripetere il servizio difforme oltre che a rispondere dell'eventuale danno, anche all'immagine, della Civica Amministrazione. Resta comunque ferma la possibilità di risoluzione contrattuale unilaterale da parte della Civica Amministrazione per colpa grave

ART. 12– FATTURAZIONE E PAGAMENTI

La Civica Amministrazione in caso di affidamento del servizio procederà alla liquidazione della fattura in un'unica soluzione al termine del servizio e verificato il buon esito dello stesso.

La ditta aggiudicataria dovrà emettere fattura elettronica nel formato Fattura PA, tramite il Sistema di Interscambio, come da L. n. 244/2007 , art. 1, commi da 209 a 213 e D.M. 3 aprile 2013, n. 55, intestate a Comune di Genova- Direzione Sviluppo del Personale e Formazione, indicando il seguente CODICE UNICO UFFICIO: IFTS8Z .Oltre a detto Codice Univoco ogni fattura dovrà contenere il codice CIG, in numero

d'ordine SIB, tutti i dati previsti dall'art. 21 D.P.R. n. 633/1972 (compresa l'indicazione separata di imponibile, aliquota Iva, imposta total ecc) inserendo l'annotazione obbligatoria "scissione dei pagamenti" e la descrizione delle prestazioni.

La mancata annotazione della dicitura "scissione dei pagamenti" determinerà l'irregolarità della fattura che verrà scartata dal sistema e potrà comportare sanzioni nei confronti di entrambi i soggetti (il Comune che, avendo ricevuto la fattura senza la corretta annotazione, non provveda a richiedere la regolarizzazione al fornitore, è responsabile in solido con quest'ultimo).

Per la liquidazione delle fatture si applica il meccanismo del c.d. "split payment" che prevede per gli Enti Pubblici l'obbligo di versare all'Erario l'Iva esposta in fattura dai fornitori, ai quali verrà corrisposto soltanto l'imponibile.

La liquidazione della fattura è subordinata:

- all'attestazione di regolarità contributiva (DURC) che il Comune richiederà direttamente agli enti competenti o che potrà essere volontariamente inviata dalla ditta assegnataria insieme alla fattura;
- all'attestazione di regolare esecuzione del servizio trasmessa dalle Direzioni/Settori utenti.

L'irregolarità del suddetto D.U.R.C. rappresenta causa ostativa all'emissione del certificato di pagamento e comporta la sospensione dei termini per il pagamento.

In caso di mancato pagamento del subappaltatore, ossia in caso di mancata esibizione delle fatture quietanzate da parte dell'affidatario, la stazione appaltante sospende il successivo pagamento in favore dell'appaltatore medesimo.

Nel caso di pagamenti di importo superiore a 5.000 euro, il Comune, prima di effettuare il pagamento a favore del beneficiario, effettuerà una specifica verifica ai sensi di quanto disposto dall'art. 4 del D.M.E.e F. n. 40 del 18 gennaio 2008 presso Agenzia delle entrate per la Riscossione, competente alle verifiche ispettive di controllo.

Il pagamento della fattura, completa di tutti i dati necessari, avverrà entro 30 giorni decorrenti dalla data di ricevimento delle stesse, con le modalità previste dalle vigenti disposizioni di legge.

Analogamente l'Amministrazione non sarà responsabili di eventuali ritardi nell'emissione del DURC da parte degli istituti competenti.

In applicazione di quanto previsto dall'art.30 comma 5 del DPR 50/2016, dall'importo di fattura sarà operata una ritenuta dello 0,50% al fine di attuare l'eventuale intervento sostitutivo della stazione appaltante in caso di inadempienza contributiva da parte dell'esecutore. In particolare su ogni fattura dovrà essere indicato l'imponibile decurtato dello 0,50%, indicando altresì tale operazione nella descrizione della fattura. Al termine del contratto, in sede di liquidazione finale, dopo l'approvazione di regolare esecuzione e previo rilascio del documento unico di regolarità contabile, la ditta aggiudicataria emetterà una fattura per l'importo complessivo dello 0,50% non fatturato con ciascun documento di spesa emesso durante la durata contrattuale.

ART. 13 – DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO

E' vietata la cessione totale o parziale del contratto. Se questa si verificherà, l'Amministrazione avrà diritto di dichiarare risolto il contratto per colpa dell'appaltatore, restando impregiudicato il diritto di ripetere ogni eventuale ulteriore danno dipendente da tale azione.

ART. 14 – CESSIONE DEL CREDITO

E' consentita la cessione del credito già maturato, purché la stessa sia stata regolarmente notificata alla Civica Amministrazione e dalla stessa accettata, nel rispetto dei casi espressamente previsti dalla legge in vigore.

ART. 15 – FORO COMPETENTE

Tutte le controversie che dovessero sorgere tra le Parti, dall'interpretazione, esecuzione, scioglimento del contratto e del sotteso rapporto giuridico con esso dedotto, saranno devolute alla competente Autorità Giudiziaria - Foro esclusivo di Genova.

ART. 16 – RINVIO AD ALTRE NORME

Per quanto non esplicitamente previsto nel presente Condizioni particolari di servizio si fa rinvio alle "Condizioni Generali" del Bando MEPA SERVIZI, alle norme del D.Lgs n° 50/2016, al Regolamento a disciplina dell'Attività Contrattuale del Comune e, in quanto applicabili, alle disposizioni del Codice Civile.
